

# LE MESSENGER

Organe mensuel des Ouvriers et des Eglises de l'Union latine  
Publié par le Comité de l'Union

Prix de l'abonnement :  
2 fr. par an

Administration :  
Gland, Vaud (Suisse)

De France, les mandats peuvent être envoyés à Divonne (Ain); mais toute communication urgente doit être adressée à Gland directement

## Un mot concernant l'esprit de prophétie

LE don de prophétie a été placé dans l'Eglise afin de guider le peuple de Dieu au milieu des dangers qui l'entourent. Jamais ce don n'a été plus nécessaire qu'aujourd'hui. Les ténèbres couvrent la terre et l'obscurité les peuples. Ce don annonce les événements qui vont se produire. Il pénètre les brumes de l'avenir et illumine le sentier du peuple de Dieu. Comment nous préparer aux événements futurs si nous ne sommes pas avertis? C'est par les prophètes que Dieu a toujours adressé des avertissements, des reproches et des paroles d'encouragement. Les saints hommes de Dieu qui ont vécu avant la première venue du Christ, ont annoncé les choses qui se passent de nos jours. Ils ont mentionné les signes qui devaient apparaître dans le ciel et sur la terre, avant le jour décisif où les destinées de tous les hommes seront fixées. Mais les temps qui précèdent immédiatement le retour du Seigneur seront pour le peuple de Dieu des temps d'épreuve comme il n'y en eut jamais. C'est donc bien le moment où il nous faut étudier attentivement les instructions qui nous viennent de cette source: l'esprit de prophétie.

Nous vivons dans un temps extrêmement périlleux. Les dangers vont sans cesse en augmentant. Chaque famille adventiste devrait être en possession des précieux livres écrits sous l'influence de l'esprit de prophétie. Ces ouvrages ne devraient pas dormir sur un rayon de bibliothèque; ils devraient être

lus tous les jours, en rapport avec la Bible, et leurs enseignements devraient être reçus dans le cœur. Alors les querelles et les dissensions, si fatales à notre spiritualité, disparaîtraient complètement du milieu de nous.

Est-ce que tous ceux qui possèdent ces livres les lisent et retiennent avec amour les vérités qui s'y trouvent? Ceux qui les ont lus avec prière peuvent dire avec raison qu'ils se sont assis avec Christ dans les lieux célestes. Aucun de ces livres ne doit prendre la place qui appartient à la Bible. Ce sont des auxiliaires qui aident à la comprendre. Ils jettent de la lumière sur les vérités de la Parole et communiquent à l'âme comme un courant électrique. Ces livres ont été fort appréciés par des personnes n'appartenant pas à notre dénomination.

Quel réveil spirituel et quel progrès ne verrions-nous pas parmi nous si tous consacraient plus de temps à étudier la Bible avec prière et ferveur et à lire les passages écrits de l'esprit de prophétie qui s'y rapportent! Nous devrions apporter à cette méditation plus d'ardeur que le chercheur d'or qui étudie son guide dans l'espoir d'y découvrir le moyen d'entrer en possession des richesses convoitées par lui. Des trésors éternels sont réservés à celui qui étudie attentivement, avec prière, la Sainte Parole de Dieu, et la vie éternelle lui est assurée pour en jouir. Réveillons-nous, lisons, étudions, veillons, prions, de peur que l'ennemi de nos âmes ne nous ravisse la couronne de vie qui nous attend au terme du voyage.

E. HILLIARD

## Ce que cela signifie d'être ouvrier avec Dieu

« EXHORTE de même les jeunes hommes à être sages, te montrant toi-même, à tous égards, un modèle de vertu. Apporte dans ton enseignement de la pureté, de la dignité, une parole saine, irrépréhensible, afin que l'adversaire soit dans la confusion, n'ayant rien de mauvais à dire sur notre compte. »

Où la piété manque, où la communion avec Dieu est négligée, l'enseignement du moniteur est froid et ennuyeux. Ses paroles n'ont aucune puissance sur le cœur des élèves. Être ouvrier avec Dieu veut dire beaucoup plus que d'aller simplement à l'Ecole du Sabbat, ou d'assister au culte, de prendre part à l'enseignement et de rendre témoignage à la réunion sociale. Être ouvrier avec Dieu veut dire que le cœur est rempli d'un ardent désir de sauver les âmes pour lesquelles Christ est mort. Cela veut dire que vous êtes pleins de sollicitude pour l'œuvre, que vous faites continuellement des plans pour rendre vos instructions intéressantes, que vous prenez des mesures pour pouvoir poursuivre les voies de Christ de toute la puissance dont vous êtes doués, afin que les âmes soient gagnées pour son service et soient attachées à Lui par les liens de son amour infini.

Ceux qui sont ouvriers avec Dieu ne se dérobent pas devant des obligations sacrées, mais pour l'amour de Christ, ils sont prêts à supporter le travail, à endurer les privations et les reproches; ils sont prêts à essuyer des échecs, bien que ce soit dur et humiliant pour l'orgueil humain. Mais l'ouvrier avec Dieu se souvient que Jésus a supporté la honte, l'insulte, le reniement et la mort afin de pouvoir sauver ceux qui étaient perdus. Chacune des différentes branches de l'œuvre du champ de la moisson demande le sacrifice et le renoncement. Le temps habituellement passé en occupation de peu d'importance devrait être consacré à sonder les Ecritures, afin que vous sachiez comment travailler avec succès dans l'œu-

vre qui vous a été confiée. Il faut que vous deveniez familier avec l'Esprit de Dieu. Il faut que vous priiez beaucoup, que vous considériez avec sérieux de quelle manière vous pouvez employer toutes vos capacités et avancer ainsi effectivement l'œuvre de Dieu.

Vous êtes les serviteurs de Dieu, délégués pour édifier son royaume sur la terre, et vous devez faire votre part en sauvant les âmes pour lesquelles Christ a payé le prix de son propre sang précieux.

Est-ce donc une petite chose d'enseigner dans l'Ecole du Sabbat, sans une préparation du cœur pour cette œuvre si importante? Plusieurs de ceux qui entreprennent l'enseignement d'une classe n'éprouvent que peu d'intérêt pour leur tâche; ils gâtent ainsi l'œuvre par leurs efforts non consacrés.

*(Testimonies on Sabbath School Work)*

## Vous êtes la lumière du monde

S'IL est facile de croire que l'on est la lumière du monde, il est beaucoup moins aisé de le réaliser. Ne nous y trompons pas, une telle bénédiction ne s'appliquera jamais qu'à ceux qui ont répondu *de cœur* à cette parole du Christ : « Repentez-vous.... suivez-moi... »

Pour que la lumière puisse rayonner du dedans au dehors, il faut que le réflecteur sur lequel la véritable Lumière vient projeter ses rayons soit parfaitement net, que rien ne vienne en ternir la pureté; ce réflecteur, c'est notre cœur. Tant que celui-ci est souillé par le péché, il ne peut réfléchir la lumière qui émane du Soleil de Justice. Voilà pourquoi les paroles du Christ exhortent: 1° à se repentir, 2° à le suivre. L'accomplissement de la promesse d'être faits par lui des pêcheurs d'hommes, ou de devenir lumière pour le monde, dépend de ces deux premières phases de la vie chrétienne. Un abîme sépare les ténèbres de la lumière; pour le franchir, une planche de salut nous est tendue: LA REPENTANCE. Quiconque y marche se dé-

tourne des ténèbres du péché pour suivre les traces lumineuses de la justice de Christ.

« Vous étiez autrefois ténèbres, à présent vous êtes lumière dans le Seigneur ; conduisez-vous donc en enfants de lumière (le fruit de la lumière consiste en toute sorte de bonté, de justice et de vérité), examinant ce qui est agréable au Seigneur. Ne prenez aucune part aux œuvres des ténèbres ; bien mieux, réprouvez-les. »

« Qu'ainsi votre lumière brille devant les hommes, afin qu'ils voient vos bonnes œuvres et qu'ils glorifient votre Père qui est dans les cieux. »

M. HANHARDT

### Un message concernant notre jeunesse

Il y a des livres d'une importance vitale, auxquels notre jeunesse ne prête aucune attention. Ils sont négligés parce qu'ils ne les intéressent pas autant que certaines lectures frivoles.

Nous aimerions conseiller à la jeunesse de choisir tel genre de littérature propre à édifier le caractère du chrétien. Les points les plus importants de notre foi devraient être gravés dans la mémoire des jeunes gens. Ils ont eu un aperçu de ces vérités, mais pas une connaissance suffisante pour qu'ils soient poussés à en faire leur étude favorite. Nos jeunes gens devraient lire ce qui a une influence saine, sanctifiante sur l'esprit. Ils ont besoin de cela pour pouvoir discerner ce qu'est la vraie religion. Il y a beaucoup de bons livres qui n'ont pas un effet sanctifiant. C'est maintenant le moment favorable pour travailler en faveur des jeunes gens. Dites-leur que nous traversons une crise périlleuse, que nous avons besoin de savoir discerner la piété véritable. Notre jeunesse a besoin d'être aidée, relevée, encouragée, mais de la bonne manière ; peut-être pas de la manière dont ils le désireraient, mais de celle qui leur aidera à avoir des intelligences sanctifiées. Ils ont besoin d'une bonne religion sanctifiante plus que de toute autre chose.

Je ne m'attends pas à vivre longtemps. Mon œuvre est bientôt terminée. Dites à nos jeunes gens que je désire que mes paroles les encouragent à vivre de manière à attirer le plus possible les intelligences célestes, afin que leur influence sur les autres soit des plus nobles.

Pendant la nuit, je choisisais et mettais de côté les livres qui ne sont d'aucun profit pour les jeunes. Nous devrions choisir pour eux des livres qui les encouragent dans la sincérité et les poussent à ouvrir la Parole. Ceci m'a été présenté dans le passé et j'ai pensé que je placerais cette question devant vous pour vous la faire résoudre.

Nous ne pouvons pas nous permettre de donner des livres sans valeur à la jeunesse. Nous avons besoin de livres qui soient une bénédiction à l'âme et à l'intelligence. Ces choses sont envisagées trop à la légère ; c'est pourquoi notre peuple doit avoir connaissance de mes paroles.

Je ne pense pas avoir d'autres témoignages pour notre peuple. Nos hommes intelligents savent ce qui est bon pour l'élévation et l'édification de l'œuvre. Mais, avec l'amour de Dieu dans le cœur, ils ont besoin d'aller de plus en plus profond dans l'étude des choses de Dieu. Je suis très anxieuse que notre jeunesse ait une littérature appropriée ; les personnes âgées en profiteront aussi. Nous devons porter nos regards sur l'attraction religieuse de la vérité. Nous devons tenir nos esprits ouverts aux vérités de la Parole de Dieu. C'est lorsque l'homme est distrait que Satan vient le surprendre. Nous ne devons pas nous tenir pour satisfaits parce que le message d'avertissement a été présenté une fois. Nous devons le présenter à répétitions.

Nous pourrions commencer un cours de lectures si intensément intéressantes qu'elles attireraient et influenceraient bien des esprits. Si je suis épargnée pour un travail subséquent, j'aiderai bien volontiers à préparer des livres pour la jeunesse.

Il y a une œuvre à faire pour les jeunes gens par le moyen de laquelle leur esprit



sera pénétré et modelé par la vérité sanctifiante de Dieu. Je désire sincèrement que notre jeunesse trouve la véritable signification de la justification par la foi et la perfection du caractère qui les préparera pour la vie éternelle. Je ne m'attends pas à vivre longtemps ; je laisse ce message pour les jeunes afin qu'ils ne manquent pas le but qu'ils se proposent.

J'exhorte mes frères à encourager les jeunes gens à toujours exhalter hautement la grâce précieuse de Dieu. Travaillez et priez constamment pour avoir une intelligence claire de la nature élevée de la vraie religion. Apportez la bénédiction, l'attrait de la sainteté et la grâce de Dieu. J'ai senti un appel à ce sujet, parce que je sais que ce côté là est négligé.

Je n'ai aucunement l'assurance que ma vie durera longtemps, mais je sais que le Seigneur m'agrée. Il sait combien j'ai souffert en rendant mon témoignage concernant l'humble manière de vivre adoptée par les vrais chrétiens. J'ai senti qu'il était nécessaire que l'on voie la vérité dans ma vie afin que mon témoignage puisse atteindre le peuple. Je désire que vous fassiez tout votre possible pour placer mes écrits dans les mains de ceux qui sont dans les pays étrangers.

Dites aux jeunes qu'ils ont eu bien des avantages spirituels. Dieu désire les voir faire de sérieux efforts pour présenter la vérité au monde. Je sens qu'il est de mon devoir de dire ces choses. E. G. WHITE

---

## Une convention d'hébreux <sup>h</sup>ristianisés

UN à un, les Juifs acceptent le message. Durant ces dernières années, l'Esprit du Seigneur a béni les efforts qui ont été faits en leur faveur. C'est ainsi qu'aujourd'hui il s'en trouve une trentaine dans l'Union de l'Atlantique et plusieurs dans trois ou quatre autres Unions.

Une première convention de Juifs-Chrétiens a été tenue à South-Lancaster, Mass., où

quatorze de ces frères et sœurs se sont réunis. Plusieurs sujets importants y ont été étudiés. Toutes les personnes présentes reconnurent que pour travailler parmi les Juifs, il fallait non seulement la présence du Saint-Esprit, mais aussi beaucoup de tact, afin que nos efforts puissent les attirer, non les repousser.

Les mots missions, missionnaires, œuvre missionnaire, ne devraient jamais être employés en leur présence, ces expressions étant pour les Juifs, un signe d'animosité. Il fut admis à l'unanimité, que, pour le moment, la plus grande partie de notre travail en leur faveur, devait consister à répandre des imprimés, et, pour nos frères dans la foi, à se faire connaître à eux sous le nom de Chrétiens-observateurs du Sabbat. Quelques-uns de ces frères et sœurs juifs avaient besoin d'instructions qui leur permissent de répondre à quantité de questions et objections des Juifs par l'Ancien Testament, car il faut se souvenir que les Juifs n'admettent pas le Nouveau Testament comme inspiré de Dieu.

Le Sabbat après-midi, le service fut des plus intéressants. Il aurait fallu que bien des frères et sœurs fussent présents pour entendre les témoignages de ces jeunes hommes et de ces jeunes femmes racontant comment ils avaient accepté Jésus. Ce qui est pour eux le sujet d'une grande joie, c'est l'Esprit de Prophétie qui accompagne ce Message. Pour les Juifs qui, pendant deux mille ans, ont prié Dieu de leur envoyer un autre prophète afin qu'ils entendent, comme aux jours d'autrefois, la voix de Dieu par son serviteur, c'est une chose merveilleuse d'apprendre que dès les débuts de la proclamation des trois messages d'Apocalypse 14, le Seigneur y a joint l'Esprit de Prophétie. Cela leur paraît ressembler beaucoup à la vraie religion d'Israël, alors que le Seigneur conduisait leurs ancêtres.

Pendant la convention, des efforts ont été faits pour intéresser les Juifs de la ville voisine ; le vendredi soir, un bon nombre d'entre eux assistèrent au service.

### En Russie

Malgré toutes les circonstances adverses, l'année 1914 a été une année de progrès pour



l'œuvre en Russie. Neuf cent cinquante-quatre membres ont été ajoutés à l'église par le baptême. Deux de nos champs sont en pleine zone de guerre ; plusieurs de nos membres et de nos ouvriers ont dû fuir dans d'autres parties du pays.

Un bon nombre de nos pauvres frères et sœurs seraient heureux de gagner leur subsistance, s'ils pouvaient obtenir du travail. Il a fallu leur venir en aide. Il leur tarde de voir ces temps de trouble prendre fin.

Le frère Bœttcher a pu donner cet hiver à Riga une série de conférences sans être inquiété d'aucune manière. Pendant l'année 1914, 100 personnes ont reçu le baptême dans cette ville. Pour le premier trimestre 1915, ils ont eu vingt-cinq à trente candidats au baptême.

Un soldat a accepté Christ et la vérité par l'intermédiaire d'un autre soldat, mort depuis sur le champ de bataille. Ils étudiaient ensemble les leçons de l'Ecole du Sabbat ; cet homme prit intérêt à la vérité et se convertit. Il a été grièvement blessé et se trouve actuellement dans un hôpital de Moscou.

*(Rev. and Herald)*

---

## Au pays des Cafres

---

L'Evangile a produit des transformations étonnantes chez les Cafres qui l'ont reçu.

Voici des païens dont la peau est recouverte d'une teinte uniforme d'ocre,—c'est pourquoi on les appelle Cafres rouges,—et qui courent devant nous en riant, pour nous ouvrir la porte du village et recevoir quelques pièces de monnaie. Où leur paganisme apparaît, c'est moins dans leur nudité presque totale que dans le vide de leur vie sans espoir, ou même les manifestations de joie bruyante ont quelque chose de triste et de sépulcral.

Quand on passe dans un intérieur chrétien, c'est la différence du jour à la nuit. Notre conducteur s'arrêta devant une hutte en terre et appela. Une femme indigène sortit et nous indiqua la route par laquelle nous devions nous rendre au village de Batlani. Cet homme, un

chef cafre, était païen, ainsi que sa femme, il y a deux ans seulement. Aujourd'hui nous avons un établissement scolaire dans son village ; lui et sa femme se réjouissent, avec nombre de ses voisins, dans la bienheureuse espérance.

Que s'est-il passé chez eux ?—Ils semblent n'avoir rien de commun avec leur entourage. Ils ont un aspect totalement différent. Ce qui les fait remarquer, ce ne sont pas seulement les vêtements européens dont ils sont recouverts. Leurs visages ont une autre expression. Les mamans ont un regard vraiment maternel, plein d'espérance. Les enfants apprennent à lire et à connaître les merveilles de la Parole de Dieu et de la nature que Dieu a créée. Quand je vis des larmes sillonner leurs visages tandis que nous étudions, dans la Bible, les choses qui concernent Dieu et le ciel, et le retour du Sauveur ; quand je vis ces enfants cafres lisant en anglais aussi bien que dans leur langue, et chantant des hymnes anglais dans leurs huttes de terre, je ne pus m'empêcher de m'écrier : Quel changement étonnant et glorieux ! Quel contraste entre cette vie nouvelle et celle qu'ils ont abandonnée, entre ceux-ci et ceux qui vivent autour d'eux, mais que la lumière de la vérité n'a pas encore touchés !

En vérité, l'Evangile fait passer ceux qui l'acceptent d'un royaume dans un autre.

Et ce contraste est un puissant appel nous invitant à envoyer les hommes et les moyens nécessaires pour amener à la lumière les âmes qui vivent encore dans l'obscurité.

L'un après l'autre, plus de 120 Cafres ont trouvé le chemin de la maison du Père dans les régions où est située notre station missionnaire. Des appels pressants nous viennent des avant-postes, dans l'intérieur du pays. A mesure que nos ressources en hommes et en moyens le permettront, nos ouvriers poursuivront leur avance.

Faisons briller notre lumière, car elle apporte la joie dans les cœurs qui la reçoivent.

W. A. SPICER.

---

## Un peu partout

FRÈRE Henry Hæfft écrit du Brésil :

Récemment trois âmes ont été ensevelies dans les eaux du baptême. Nous en avons éprouvé une grande joie, car nous avons rencontré une forte opposition. On a publié des articles contre nous et on nous a menacés de faire cesser nos réunions. Ces menaces ont empêché quelques personnes d'assister aux conférences, mais nous ne nous sommes pas laissé arrêter par ces obstacles.

L'Esprit de Dieu agit avec puissance dans nos assemblées, et beaucoup de larmes furent versées. Tous ont été encouragés et fortifiés. Cela nous fait du bien de voir ces chères âmes buvant aux sources de l'eau vive.

Nous travaillons de maison en maison. Nous commençons par distribuer des publications sur l'hygiène, et gagnons ainsi la confiance des gens. Ensuite nous plaçons des imprimés sur la vérité présente, et saisissons toutes les occasions qui se présentent pour donner des études bibliques à domicile. Nous encourageons ceux qui nous reçoivent à inviter leurs voisins et cherchons ainsi à atteindre leur entourage.

Notre champ a un grand besoin d'ouvriers. Les portes sont grandes ouvertes pour la vérité.

Frère S. Marchisio, de retour au Mexique depuis septembre, écrit ce qui suit :

J'ai commencé par visiter San Luis Potosi, où j'ai passé trois semaines, puis Moctezuma, où j'ai trouvé un groupe de six personnes baptisées, et un certain nombre d'intéressées. Je n'avais pas vu ces membres depuis une année, mais je les ai trouvés fermes dans la vérité. Après avoir passé cinq jours parmi eux, je me rendis à Matehuala. J'y trouvai une famille ayant reçu le baptême il y a trois ans, et qui est toujours fondée dans la vérité, et deux autres familles intéressées.

J'ai passé deux semaines au milieu des croyants de Visnaga. J'y ai tenu des réunions suivies par environ quarante personnes. L'œuvre fait des progrès dans cet endroit.

Nos frères du Mexique ont passé par de douloureuses expériences à cause des révolutions qui se succèdent presque sans interruption dans ce pays, mais ils sont restés fidèles.

Nos missionnaires ont un grand besoin de

l'aide de Dieu pour continuer l'œuvre au Mexique.

Frère Butterfield a visité Port d'Espagne, la Trinité. Il écrit que la chapelle était trop petite pour contenir le public qui assistait aux réunions. Près de 400 personnes ont donné leur adresse et demandent qu'on leur envoie quelqu'un pour étudier la Bible avec elles.

De retour dans son ancien champ de travail, frère Hankins écrit de Amoy, Chine :

Les perspectives sont pleines d'encouragement. Nos ouvriers, quoique peu nombreux, ont obtenu environ deux mille abonnements à notre journal chinois au cours de la dernière année à Fukien. Un de nos hommes a été à Swatow il y a quatre mois ; depuis lors il a obtenu près de six cents souscriptions. Notre œuvre à Fuchau promet beaucoup ; plus de 50 membres ont été ajoutés à notre église l'année passée dans cette localité. Dieu travaille en vue d'achever son œuvre dans notre génération, et nous sommes heureux d'avoir une part à cette œuvre.

*(Review and Herald)*

## Mort de M<sup>me</sup> E.-G. White

LA nouvelle de la mort de notre chère sœur, M<sup>me</sup> E.-G. White, sera un sujet de regrets sincères et de profonde tristesse pour nos frères de toutes les parties du monde. Elle ne nous a pas pris à l'improviste : nous l'avons attendue depuis le moment de son accident, en février dernier.

Nous ne donnerons ici qu'une esquisse bien incomplète de sa vie et de ses labeurs. Avant son mariage avec James White, son nom était Hélène Gould Harmon. Elle est née à Gorham, dans l'Etat du Maine, le 26 novembre 1827.

Ses parents, Robert et Eunice Harmon, originaires de la Nouvelle Angleterre, étaient venus s'établir dans l'Etat du Maine. Ils étaient des membres fervents de l'Eglise méthodiste. Tout en travaillant avec zèle au salut des pécheurs, M. et M<sup>me</sup> Harmon eurent la joie de voir leurs huit enfants se donner à Dieu.

Miss Harmon était d'un naturel profondément religieux. Dans sa jeunesse, elle a eu le sentiment très vif du caractère odieux du péché. Elle avait éprouvé la plus vive admiration

pour la justice de Dieu telle que l'Évangile la fait connaître, et c'est de toutes les puissances de son âme qu'elle désirait la réaliser.

La Bible était pour elle la Parole vivante de Dieu. Elle avait accepté le Christ comme son unique Sauveur et lui avait consacré toute sa vie.

En 1840, alors qu'elle n'avait encore que 13 ans, elle a entendu quelques prédications de William Miller. Ses émouvantes prédications sur le retour du Seigneur l'ont fortement impressionnée. Des milliers de personnes, touchées par ses pressants appels, ont échangé leur vie de péché contre une vie de justice et de sainteté. L'impression produite sur Miss Harmon devenait d'année en année plus forte, et c'est à l'âge de seize ans qu'elle a trouvé en Jésus un salut parfait. Voici ce qu'elle a écrit à ce sujet :

« Je réalisai enfin la foi. J'éprouvais pour Dieu un amour inexprimable, et son Esprit me donnait la douce assurance du pardon de mes péchés. Je n'envisageais plus le Père sous le même jour. Au lieu de voir en lui un tyran sévère qui exigeait des hommes une obéissance aveugle, je lui découvrais les sentiments du père le plus tendre et le plus compatissant. Je l'aimais de toute la puissance de mes affections. L'obéissance à sa volonté était ma joie. Je trouvais tout mon plaisir dans son service. Aucune ombre ne venait obscurcir la lumière qui me faisait voir la volonté parfaite de Dieu. J'étais tellement remplie de l'amour de Dieu et de la paix qui surpasse toute connaissance que je trouvais mes délices dans la méditation et la prière. »

Cette expérience, la suite l'a prouvé, était profonde et elle fut permanente. Elle a marqué le point de départ d'une vie entièrement consacrée au service de Dieu, et d'une activité fiévreuse en vue du salut de ses semblables. Son premier soin fut d'amener au Sauveur ses jeunes amies. Rebutée d'abord par quelques-unes, elle ne s'est pas lassée de prier pour elles jusqu'à ce que toutes eussent passé par la nouvelle naissance.

La Bible qu'elle acceptait comme son unique guide n'a pas tardé à la convaincre de la proximité du retour du Seigneur. Sur ce point, sa foi n'a jamais varié. Elle croyait fermement que le devoir de tout mortel est de mettre toutes les ressources d'une vie sans reproche au service de Dieu pour assurer le salut des pécheurs.

Cette conviction l'a amenée à faire monter au ciel des prières incessantes pour réclamer sur elle la présence constante du Saint-Esprit. Ses prières à ce sujet ont été exaucées bien au-delà de son attente. Elle priait pour l'effusion des dons de l'Esprit tels qu'ils sont énumérés dans la première épître de St-Paul aux Corinthiens — les dons de la sagesse, de la connaissance, de la foi, le don de guérir, d'opérer des miracles, de prophétiser, du discernement des esprits, etc.

Sa vie de soumission, d'obéissance et de prières incessantes pour réclamer l'assistance divine a été récompensée par le don de prophétie, l'un des plus précieux.

En décembre 1844, elle assista, dans une extase, au retour du Seigneur. Dans cette vision, elle put contempler la récompense qui attend les élus de Dieu, et la terrible rétribution qui attend ceux qui rejettent le joug de leur Seigneur et Maître. C'est à cette occasion qu'elle reçut vocation comme messagère de Dieu. Elle reçut l'ordre de communiquer à d'autres le message de lumière et de salut.

Ce fut pour elle une rude épreuve. Elle n'avait que dix-sept ans, était petite, chétive et timide ; mais après de fortes luttes, elle reçut force et courage pour entreprendre la mission dont elle était chargée. Elle eut ensuite d'autres révélations relatives à son devoir. De ce chef, de nouveaux devoirs et des responsabilités nouvelles lui incombèrent. Ce fut aussi l'occasion de bénédictions plus abondantes pour d'autres, et pour elle, de l'élargissement de sa sphère d'activité.

Le 30 août 1846, Miss Harmon s'unissait par le mariage à James White, natif de Palmyra, Comté de Somerset, Maine. J. White est né le 4 août 1822. Il descendait, par la lignée paternelle du Père Pèlerin White, né sur le *Mayflower* dans le port de Cap Cod, avant que les Pèlerins se fussent établis au désert. En considération de sa naissance sur le *Mayflower*, les autorités lui octroyèrent 200 acres de terre.

Vers le temps de leur mariage, ils étaient l'un et l'autre convaincus que le quatrième commandement enjoignait l'observation du samedi comme jour de repos. Dès leur plus tendre enfance, ils avaient appris à révéler les commandements de Dieu. Quand ils virent clairement que le septième jour ou Sabbat est le jour du repos de l'Éternel, ils eurent assez de foi et de courage pour se mettre à l'obser-



ver. Leur foi en l'imminence du retour du Seigneur et leur observation du septième jour de la semaine comme jour de repos les a amenés à caractériser ceux qui se joignaient à eux par le nom d'« Adventistes du septième Jour ».

Les révélations accordées à M<sup>me</sup> White lui ont inspiré pour la Bible la plus grande vénération. Jusqu'à son dernier soupir, elle a exalté ce livre au-dessus de tous les autres. Pour elle, il était la voix de Dieu. C'est là qu'elle voyait l'exposé des devoirs de l'homme. Ses enseignements doivent être acceptés sans modification. On ne peut ni ajouter à ses enseignements fondamentaux, ni rien en retrancher. Seuls il nous révèle le plan de Dieu pour la rédemption de l'humanité déchue. Son Evangile est la seule puissance capable de sauver. Jésus est l'unique Sauveur. La foi en Jésus est la voie unique du salut du péché, le seul chemin qui conduise à la justice.

Ayant reçu ces vérités fondamentales, elle accepta également pleinement et sans altération toutes les autres vérités évangéliques, telles que la présence du Saint-Esprit comme représentant de Jésus sur la terre, la sainte cène comme mémorial de sa mort, et le baptême (immersion) comme mémorial de sa mort et de sa résurrection. Elle insistait sur l'autorité conférée à l'Eglise par son Chef suprême, les principes d'ordre et d'organisation tels qu'ils sont établis dans l'Evangile. Elle soutenait avec beaucoup d'énergie la doctrine de la fraternité humaine, et s'efforçait de renverser toutes les barrières ethniques, nationales, et de castes. Elle répandait avec zèle ce principe de Jacques : « Que le frère de condition humble se glorifie de son élévation, que le riche au contraire se glorifie de son humiliation, car il passera comme la fleur de l'herbe. »

Dès les premiers jours de son activité dans la cause du Maître, elle n'a pas cessé de présenter l'obligation solennelle, pour tout chrétien, de contribuer, dans la mesure de ses moyens, au support des missions, tant intérieures qu'étrangères. Pour mettre à même les disciples du Christ de rendre au Seigneur un service maximum, elle insistait sur l'importance d'une éducation chrétienne pratique — une éducation qui vise au développement le plus complet des facultés physiques, intellectuelles et morales en vue du service le plus excellent. La cause de la réforme hygiénique — dans le manger, le boire, etc., — et l'usage d'une mé-

dication rationnelle pour récupérer la santé altérée, ont trouvé chez M<sup>me</sup> White un puissant avocat.

Quand on jette un coup d'œil sur le champ de la vérité évangélique dans son ensemble — sur les rapports de l'homme envers Dieu et envers ses semblables — on est obligé de reconnaître que M<sup>me</sup> White lui a apporté un appui des plus efficaces. Elle a sondé tous les besoins vitaux de l'humanité en élevant toujours son niveau moral.

Soixante-dix années de sa vie ont été consacrées au service actif de la cause de Dieu en faveur de l'humanité déchue et souffrante. Elle a entrepris de nombreux voyages aux Etats-Unis, de 1846 à 1885. Puis elle a passé deux années en Europe pour s'occuper de nos Missions qui étaient alors dans la période de leur formation. En 1891, elle se rendait en Australie, où elle a passé huit années, voyageant de colonie en colonie, et consacrant tous ses soins à l'établissement de l'œuvre. Ses travaux y ont été d'une valeur inestimable pour la cause de Dieu dans cette région de l'Océan Pacifique.

A son retour aux Etats-Unis, en 1900, alors qu'elle avait atteint l'âge de 73 ans, elle avait la conviction que pour le reste de ses jours, Dieu l'appelait, non à voyager, mais à écrire. C'est à quoi elle s'est appliquée jusqu'à peu de temps avant sa mort, à l'âge de 88 ans.

Elle est maintenant entrée dans son repos. Sa voix est silencieuse et sa plume brisée. Mais la puissante influence de cette vie remplie de travaux si persévérants et positifs ne s'arrête pas avec son activité physique. Sa vie plongeait ses racines dans l'éternité; elle était fondée en Dieu. Le message proclamé et le travail fait ont érigé un monument qui ne se désagrègera pas et qui n'est pas destiné à périr. Les nombreux volumes qu'elle a laissés sur toutes les phases de l'activité humaine, qui indiquent toutes les réformes nécessaires en vue de l'amélioration de l'individu, de la famille, de la commune, du Département et de la Nation, continueront de façonner le sentiment public et le caractère individuel; leurs messages seront appréciés plus qu'ils ne l'ont été par le passé. La cause en faveur de laquelle elle a dépensé sa vie, et que cette vie a façonnée, jusqu'à un certain degré, et amenée au point où elle est, ira de l'avant avec plus de puissance et de rapidité que jamais. La seule crainte qui

soit légitime de notre part, c'est que nous ne faisons pas preuve, dans la décharge des devoirs qui nous incombent, de la ferveur et du loyalisme qui devraient nous caractériser.

A. G. DANIELLS

## Bussigny

DEPUIS plus d'une année l'Europe est frappée par la plus terrible guerre et les victimes se comptent par millions. Comme chrétiens nous sommes engagés dans une guerre plus terrible encore ; nous avons affaire à un ennemi implacable qui a juré notre perte. Mais grâces soient rendues à Dieu, ceux qui sont avec nous sont plus forts que ceux qui sont contre nous. Confiants dans la force que le Seigneur nous donne, nous marchons en avant.

Nous aussi, nous avons pris l'offensive, . . . à Bussigny village de 1.300 habitants, situé à 7 1/2 km. de Lausanne, sur la ligne de Neuchâtel. Il s'agissait de trouver un emplacement pour dresser la tente dans une localité aux environs de Lausanne pour permettre à frère Provin de continuer son travail dans cette ville tout en consacrant une partie de son temps à l'œuvre de Bussigny. Le dimanche 13 juin, nous tenions notre première conférence devant une soixantaine de personnes attentives ; les dimanches suivants, l'auditoire avait doublé, grâce aussi au bienveillant concours du chœur de l'église de Lausanne, dont les chants furent très goûtés. Après avoir présenté ce que nous appelons les sujets épineux, il y eut une sensible diminution ; nous ne nous faisons du reste pas d'illusions. Malgré cela, le Seigneur a remporté la victoire. Quatre chères âmes (dont une de famille israélite) acceptèrent la vérité et répondirent à l'appel du Maître. Le Sabbat 4 septembre, 3 d'entre elles furent baptisées par notre frère P. Steiner ; la quatrième sœur qui se réjouit dans le message a été empêchée pour motif de santé d'y participer ce jour-là. Plusieurs personnes intéressées continuent à être visitées. Puisse le Seigneur les décider à marcher dans la lumière de sa Parole.

Nous prions Dieu qu'il bénisse et affermisse ces chères sœurs et nous donne à tous de marcher fidèlement jusqu'à la fin.

Votre dévoué au service du Maître,

O. MEYER

## Bienne

5 septembre 1915.

Mon cher *Messenger*,

C'EST toujours avec un vif plaisir que nous te voyons arriver chaque mois, nous apportant des nouvelles de nos Eglises et de nos ouvriers dans le champ.

Je désire t'entretenir d'une réunion à laquelle j'ai eu, avec quelques membres de l'église de Bienne, le grand privilège d'assister.

L'église de Chaux-de-Fonds par l'entremise de son comité avait adressé une invitation aux Eglises de Tramelan et St-Imier à se joindre à elle à une réunion plénière à la Chaux-d'Abel ; l'église de Bienne avait aussi été invitée, mais 7 personnes seulement ont répondu à l'invitation, et c'est le Sabbat 21 août 1915 que cette réunion a eu lieu. Partis de Bienne au 1<sup>er</sup> train nous retrouvons à St-Imier nos frères et sœurs de cette église, nous prenons le funiculaire jusqu'au Mont Soleil, ensuite, à travers les pâturages et à peu près 1 1/2 heure de marche nous arrivons les premiers sur l'emplacement choisi par 2 frères de Chaux-de-Fonds qui nous attendaient. Les membres de l'église de Chaux-de-Fonds ne tardent pas à arriver, les uns à pieds, après 2 heures de marche, les autres par train pour un petit trajet. C'était réjouissant de voir ces groupes échelonnés le long de la route, avec petits chars, poussettes et enfants. Tournant nos regards du côté des Breuleux, nous apercevons arrivant sur la route, des chars et chars à échelles, ce sont nos amis de Tramelan qui ont choisi ce moyen de transport pour que jeunes et vieux puissent venir se réjouir. Aussi c'est au grand complet qu'ils sont présents. Nos amis de Tramelan étaient les plus éloignés du lieu de rendez-vous.

La joie et le bonheur se lisent sur tous les visages ; de bonnes et chaudes poignées de mains s'échangent et nous nous préparons à jouir aussi longtemps que possible de ce jour. Le frère Hans Fuchs avait été choisi par son Comité pour prendre la direction des réunions.

Le temps de commencer le culte étant arrivé, des coups de sifflet plusieurs fois répétés se font entendre, les membres se réunissent et la réunion commence par la prière faite par notre frère Jules Henri Guenin de Tramelan ; ensuite pour suivre le programme établi par le Directeur, celui-ci souhaite la bienvenue à toutes les personnes présentes et espère que cette journée sera bénie et que nous en retirerons de grands profits spirituels. Le frère P. Schild-Favre a la parole pendant quelques minutes seulement, afin de laisser à d'autres frères le temps de parler. Il nous fait lecture du chapitre 2 des Actes v. 17, 18 et nous exhorte à nous tenir bien près de Christ, afin de rester inébranlables dans ces temps difficiles.

Le chœur de l'église de Chaux-de-Fonds exécute pendant la dite réunion plusieurs chants, sous la direction du frère Fernand Magnin. C'était un vrai régal.

## Le numéro spécial

D'autres frères ont pris la parole ; des chants d'ensemble, des témoignages complètent cette assemblée, et la prière faite par notre frère Théophile Monnier termine cette réunion.

Comme l'estomac réclame ses droits, nous nous retirons à l'abri des arbres, car un vent froid souffle, le ciel est couvert de nuages, et en famille nous sommes heureux de nous retrouver dans cette agape.

C'est l'heure de l'École du Sabbat présidée par notre frère Louis Guenin. Les questions générales sont faites par le frère R. Gerber de Tramelan ; chaque église rassemble ses membres pour la récitation par groupes ; les procès-verbaux des secrétaires sont lus et approuvés et après plusieurs chants dont le chœur de Chaux-de-Fonds nous a gratifiés, la prière faite par frère H. Fuchs termine cette journée bénie.

Décision a été prise par les 3 églises réunies de se réunir chaque année sur cet emplacement avec l'approbation de Dieu.

Tout a une fin, même ce qui est noble et approuvé de Dieu, et c'est avec un « au revoir », « à l'année prochaine », Dieu voulant, que nous avons repris le chemin du retour, arrosés de quelques gouttes de pluie.

En voyant tous ces groupes assis au pied de ces sapins, les vaches nous entourant, les enfants dociles écoutant la Parole de Dieu, notre pensée se portait à l'histoire des Vaudois du Piémont, alors que traqués ils se réfugiaient dans les forêts et les cavernes.

Merci à l'église de Chaux-de-Fonds de son invitation ; merci au chœur de son église pour la peine qu'il s'est donné d'étudier ces beaux chants. Continuez dans cette voie et que les paroles chantées soient l'expression de votre cœur.

Plus de 200 personnes, y compris les enfants, se trouvaient présents à cette réunion.

GUSTAVE FUCHS

---

DANS le but de faire briller la lumière de la vérité à l'exposition de San Francisco, notre maison de Californie, la « Pacific Press », a exposé une sphère de 1 m. 50 de diamètre, tournant automatiquement, et qui représente le globe terrestre. Cette sphère est garnie à l'intérieur de petites lampes électriques, des verres de diverses couleurs indiquant nos diverses institutions dans toutes les parties du monde.

— C'EST la prière qui gouverne le monde ; par elle nous accomplissons toutes choses, nous redressons ce qui fléchit, nous supportons ce qui est sans remède, nous détruisons le mal, nous conservons le bien. LUTHER.

— TRAVAILLONS avec le même soin que si nos travaux et nous-mêmes devions subsister toujours. Nous qui ne durons pas, faisons des œuvres qui durent. VINET.

J'AI sous les yeux le programme des articles qui figureront sur le N<sup>o</sup> spécial des *Signes des Temps* de novembre, et je ne puis m'empêcher de donner aux lecteurs du MESSAGER un avant-goût du journal.

1<sup>o</sup> *Une étude de la Question d'Orient*, par A. Vaucher.

Cet article avec les lumières nouvelles qui ont été mises en évidence par la guerre ne manquera pas d'être particulièrement intéressant, et produira une impression profonde sur le lecteur.

2<sup>o</sup> *Les conditions de la paix durable*, par J. Curdy.

Depuis le début de la guerre les journaux sont remplis d'idées plus ou moins saugrenues ou de propositions plus ou moins justes pour l'établissement d'une paix durable. L'étude de cette question, faite à la lumière de la Bible, amènera bien des personnes à lever les yeux vers le Prince de la paix.

3<sup>o</sup> *Histoire et Prophétie* par P. Steiner.

Voilà un article qui parlera aux esprits forts, aux libres-penseurs ; qui ouvrira les yeux des aveugles et rendra aveugles ceux qui croient voir.

Il y a encore *L'Avenir ou les choses de la fin*, par L. P. Tièche. *L'Evangile, le remède universel*, par J. C. Guenin. *Le Trésor caché*, par M<sup>me</sup> E. G. White.

Si nous tenons compte des articles qu'il renfermera, et des circonstances dans lesquelles il sera imprimé, ce numéro spécial des *Signes*, sera, de tous ceux qui auront paru, le plus intéressant et le plus important.

### Que faut-il faire de ce Numéro ?

Premièrement, il faudra que chaque membre de l'Eglise le lise. Nous devons le lire attentivement, examiner chaque verset cité, l'apprendre par cœur si c'est possible, ou, du moins, pouvoir le retrouver dans la Bible, et être ainsi à même de répondre avec douceur et clarté à ceux qui nous demanderont les raisons de notre foi. 1 Pierre 3: 15.

Il faudra aussi le répandre, le semer à pleines mains, comme « les feuilles d'automne » selon l'expression de l'Esprit de prophétie. Le monde est dans l'anxiété : Il cherche quelle est la signification des événements actuels. Nous lui devons la lumière, car Dieu dit aujourd'hui :



« Mon peuple périt faute de connaissance. »  
Osée 4: 6. **Comment le répandre ?**

Trois moyens sont indiqués pour cela : le vendre, le prêter et le donner. Occupons-nous d'abord de la vente.

**VENDRE**

Les *Témoignages* et l'expérience ont certifié que la vente des imprimés est selon le Seigneur et que sa bénédiction repose sur ce travail. Les colporteurs seront sûrement en tête des vendeurs. Puis, il y a dans les églises des frères et des sœurs sans travail et qui pourraient employer leur temps dans la vigne du Maître.

Il y a les sociétés missionnaires et d'activité de la jeunesse, qui, comme toujours, s'efforcent de faire une large part du travail de vente.

Dans la dernière édition du N° spécial, j'estime à 40.000 exemplaires le total des ventes. Je crois que le temps viendra où 100.000 N°s s'écouleront avec facilité.

**DONNER**

Il y a plus de joie à donner qu'à recevoir, mais il est plus facile d'apprendre à recevoir que d'apprendre à donner. Il y a des endroits où un colporteur ne peut pas pénétrer. Tels sont les hôpitaux, les infirmeries, les asiles de vieillards, les casernes de soldats, etc. Dans ces mêmes endroits, au contraire, on peut donner. Tel frère ou sœur pourra donc se procurer 50 ou 100 numéros spéciaux et les distribuer dans ces endroits-là. Un grand bien pourra être fait par ce moyen.

**PRÊTER**

Ceux qui ne pourront ni donner ni vendre, pourront prêter le journal à leurs voisins, à leurs parents, à des personnes malades. Qui sait si sur deux ou trois personnes qui liront ce numéro, une ne sera pas amenée à Jésus ?

Il y aura de la joie dans le ciel pour cette âme qui aura trouvé son Sauveur.

Prions tous pour que Dieu bénisse le N° spécial de Novembre 1915.

J. REY

On demande, pour une bonne famille genevoise habitant la campagne, une cuisinière ayant l'habitude de la cuisine végétarienne. Entrée: 1<sup>er</sup> à 15 octobre. Vie de famille, bons traitements assurés. S'adresser au Sanatorium.

**Avis**

ON avait avisé dans le dernier numéro du *MESSAGER*, ainsi que par circulaire, qu'on imprimerait pour le 1<sup>er</sup> novembre un numéro spécial des *Signes des Temps* du format du *MESSAGER*, ayant 48 pages et en plus une couverture. Or, certaines circonstances obligent d'opérer un changement concernant le format, et le nombre de pages de ce numéro. Ce sera le Numéro habituel, mais il aura 16 pages au lieu de 8. Suivant les commandes qui nous parviendront et qui régleront le tirage, le prix de ce numéro sera de

		20.000 exemplaires	
9	»	jusqu'à 25.000	»
8	»	» 40.000	»
7	»	» 60.000	»

Si l'édition s'élevait au-dessus de 70.000 exemplaires, le prix serait de 6 centimes le numéro. Le port est compris dans ces prix. Toutefois pour toute commande au-dessous de 100 exemplaires, le prix sera élevé d'un centime par Numéro. Le prix de vente au public sera de 20 centimes. Comme le tirage sera réglé par les commandes, on est prié d'envoyer celles-ci aussi promptement que possible.

SOCIÉTÉ INT. DE TRAITÉS,  
GLAND

**Annonces**

ON demande de suite un jeune homme robuste pour colporter des bricelets dans la contrée de Montreux-Vevey. Sérieuses références exigées. Sabbat libre. S'adresser : Fabrique de bricelets, G. Sauser-Cuany, 16, Avenue du Simplon, Lausanne.

Personne sérieuse trouverait vie de famille dans petit ménage adventiste, pour s'occuper de l'intérieur et d'un petit garçon. Sérieuses références. Adresse: Madame Sauser-Cuany, Châlet Bellerive, Ouchy.

**RAPPORT DES COLPORTEURS**

AOUT 1915

	Ouvriers	Heures	Vente	Valeur
Suisse . . .	5	518	345	1168.10
Espagne . .	10	465	193	947.50
France . . .	1	—	17	41.85
Portugal . .	—	—	—	—
	16	983	555	2157.45

Le gérant : JULES ROBERT

# Rapport trimestriel des Ecoles du Sabbat de l'Union latine

2<sup>e</sup> trimestre 1915

Ecoles	Nombre de Membres	Fréquentation moyenne	Nombre de classes	Collectes pour les Missions
<b>Conférence du Léman</b>				
1. Besançon	10	6	1	Fr. 19.—
2. Bienne allemand	22	19	2	50.35
3. Bienne français	25	22	4	134.55
4. Chaux-de-Fonds	87	73	11	271.46
5. Etoy	7	6	1	40.—
6. Genève	84	79	9	217.71
7. Gland	75	64	9	185.74
8. Lausanne	87	56	10	241.02
9. Leysin	—	—	—	—
10. Montbéliard-Pays	13	10	3	—
11. Moudon	6	6	1	23.60
12. Neuchâtel	28	18	3	105.20
13. Payerne	7	4	1	7.40
14. Perles	—	—	—	—
15. St-Imier	25	22	4	50.40
16. Saxon	3	3	1	19.05
17. Sion	9	8	2	11.50
18. Tramelan	49	36	7	99.60
19. Vallorbe	3	3	1	11.25
20. Val-de-Travers	5	5	1	15.—
21. Vevey	6	6	2	18.35
22. Vouvry	3	3	1	4.60
23. Yverdon	29	24	5	57.45
24. Conférence	—	—	—	14.30
<b>Totaux</b>	<b>583</b>	<b>473</b>	<b>79</b>	<b>1597.53</b>
<b>Conférence française</b>				
1. Anduze	13	6	1	7.50
2. Avignon	4	3	1	—
3. Branges	20	12	1	28.30
4. Brignon-Moussac	12	11	1	13.—
5. Cette	—	—	—	—
6. Clermont-Ferrand	2	1	1	1.50
7. Grenoble	10	7	1	—
8. Lacaze-Pierreségade	23	22	2	45.—
9. Lasalle	12	7	1	13.50
10. Lyon	8	8	1	24.80
11. Marseille	15	15	2	35.80
12. Montélimar	—	—	—	—
13. Montpellier	17	14	2	—
14. Nîmes	—	—	—	—
15. Quissac	2	2	1	6.—
16. St-Hippolyte-du-Fort	11	7	1	11.—
17. Valence	8	5	1	—
18. Vauvert	12	5	1	9.90
19. Isolés	6	5	1	3.—
<b>Totaux</b>	<b>175</b>	<b>130</b>	<b>19</b>	<b>199.30</b>

Ecoles	Nombre de membres	Fréquentation moyenne	Nombre de classes	Collectes pour les Missions
<b>District de Paris</b>				
1. Paris <sup>1</sup> . . . . . 2 trimestres.	32	29	3	Fr. 256.45
<b>Nord France</b>				
1. Amiens . . . . .	10	9	1	7.75
2. Berck-Plage . . . . .	3	3	1	—.—
3. Le Havre . . . . .	7	7	1	25.15
4. Denain . . . . .	—	—	—	—.—
Totaux	20	19	3	32.90
<b>Italie</b>				
1. Bari . . . . .	—	—	—	5.55
2. Florence . . . . .	—	—	—	—.—
3. Gênes . . . . .	15	7	1	22.10
4. Gravina . . . . .	20	20	1	—.—
5. Montaldo-Bormida . . . . .	12	7	1	13.—
6. Pise . . . . .	12	8	1	3.20
7. Torre-Pellice . . . . .	16	10	2	5.—
Totaux	75	52	6	48.85
<b>Espagne</b>				
1. Alicante . . . . .	24	17	2	26.55
2. Barcelone . . . . .	55	54	6	158.22
3. Carthagène . . . . .	10	8	1	7.45
4. Jérica . . . . .	12	10	1	21.45
5. Murcia . . . . .	9	7	1	15.70
6. Tarrasa y Rubi . . . . .	12	11	1	42.27
7. Valencia . . . . .	9	8	1	—.—
8. Isolés. . . . .	—	—	—	—.—
Totaux	131	115	13	271.64
<b>Portugal</b>				
1. Lisbonne . . . . .	60	42	7	73.10
2. Porto . . . . .	24	16	3	—.—
Totaux	84	58	10	73.10
<b>Résumé</b>				
1. Conférence du Léman . . . . .	583	473	—	1597.53
2. Conférence française. . . . .	175	130	19	199.30
3. District de Paris . . . . .	32	29	3	256.45
4. Nord France. . . . .	20	19	3	32.90
5. Italie. . . . .	75	52	6	48.85
6. Espagne . . . . .	131	115	13	271.64
7. Portugal . . . . .	84	58	10	73.10
Totaux	1100	876	—.—	2479.77

<sup>1</sup> 2 trimestres.



## Rapport trimestriel des Eglises de l'Union latine

2<sup>e</sup> trimestre 1915

Eglises	Mem- bres	Admissions		Dîmes	Offrandes hebdoma- daires	Dons des Ecoles du Sabbat	Dons de fin d'année	Total des Dons	Moyenne des Dons par se- maine et par membre
		Baptê- mes	Votes						
<b>Conférence du Léman</b>									
Besançon	7	—	—	—.—	5.—	19.—	—.—	24.—	—26
Bienne allemand	22	4	—	221.90	92.69	50.35	—.—	143.04	—50
Bienne français	42	4	—	464.75	52.60	134.55	—.—	187.15	—34
Chaux-de-Fonds	84	—	—	1424.35	2.50	271.46	—.—	273.96	—25
Etoy	8	—	—	301.25	—.—	40.—	—.—	40.—	—38
Genève	153	13	—	1708.96	27.—	217.71	—.—	244.71	—12
Gland	116	—	—	2329.44	148.65	185.74	66.73	401.12	—26
Lausanne	126	1	—	1977.74	153.95	241.02	—.—	394.97	—24
Montbéliard-Pays	24	1	—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Moudon-Payerne	14	1	—	105.50	3.50	31.—	—.—	34.50	—19
Neuchâtel	41	14	—	2764.—	57.30	105.20	—.—	162.50	—30
Perles	—	—	—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
St-Imier	38	—	—	667.15	91.35	50.40	—.—	141.75	—29
Tramelan	37	—	—	399.—	32.50	99.60	—.—	132.10	—27
Valais	15	—	—	262.—	9.70	35.15	—.—	44.85	—23
Val-de-Travers	11	—	1	32.15	—.—	15.—	—.—	15.—	—10
Vallorbe	5	—	—	23.—	—.—	11.25	—.—	11.25	—17
Vevey	20	—	—	296.15	28.85	18.35	—.—	47.20	—18
Yverdon	50	4	—	387.80	15.75	57.45	—.—	73.20	—11
Conférence	16	—	—	249.80	—.—	14.30	—.—	14.30	—07
<b>Totaux</b>	<b>829</b>	<b>42</b>	<b>1</b>	<b>13614.94</b>	<b>721.34</b>	<b>1597.53</b>	<b>66.73</b>	<b>2385.60</b>	<b>—22</b>
1 <sup>er</sup> trimestre 1915	797	35	—	11853.43	1093.25	1269.56	58.25	2421.06	—23
<b>Conférence française</b>									
Anduze	12	—	—	47.25	2.—	7.50	—.—	9.50	—06
Branges	20	—	—	120.80	—.—	28.30	—.—	28.30	—11
Brignon	11	—	—	128.15	—.—	13.—	—.—	13.—	—09
Grenoble	10	—	—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Lacaze-Pierreségade	24	—	—	393.50	338.50	45.—	—.—	383.50	1.22
Lasalle	12	—	—	66.35	—.—	13.50	—.—	13.50	—09
Lyon	26	—	—	481.65	7.15	24.80	—.—	31.95	—09
Marseille	15	—	—	196.10	2.50	35.80	—.—	38.30	—20
Montpellier	25	—	—	69.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
St-Hippolyte-du-Fort	10	—	—	35.—	—.—	11.—	—.—	11.—	—08
Valence	19	—	—	422.05	14.—	—.—	—.—	14.—	—05
Vauvert	13	—	—	157.—	39.25	9.90	—.—	49.15	—29
Conférence	40	—	—	461.90	9.—	10.50	—.—	19.50	—03
<b>Totaux</b>	<b>237</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2578.75</b>	<b>412.40</b>	<b>199.30</b>	<b>—.—</b>	<b>611.70</b>	<b>—16</b>
1 <sup>er</sup> trimestre 1915	246	1	—	1822.45	392.50	267.65	77.—	737.15	—23
<b>District de Paris</b>									
Paris	83	4	—	1722.15	7.75	256.45	—.—	264.20	—24
1 <sup>er</sup> trimestre 1915	78	—	—	886.—	9.—	—.—	395.70	404.70	—40
<b>Nord France</b>									
Amiens	10	—	—	26.75	—.—	7.75	—.—	7.75	—06
Champ Nord France	24	—	—	199.25	14.50	25.15	—.—	39.65	—12
<b>Totaux</b>	<b>34</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>226.—</b>	<b>14.50</b>	<b>32.90</b>	<b>—.—</b>	<b>47.40</b>	<b>—11</b>
1 <sup>er</sup> trimestre 1915	31	—	—	670.90	—.—	46.70	—.—	46.70	—11

Eglises	Mem- bres	Admissions		Dîmes	Offrandes hebdoma- daires	Dons des Ecoles du Sabbat	Dons de fin d'année	Total des Dons	Moyenne des Dons par se- maine et par membre
		Baptê- mes	Votes						
<b>Italie</b>									
Florence	13	1	—	—	—	—	—	—	—
Gênes	15	—	—	63.—	—	22.10	—	22.10	— .11
Gravina-Santeramo	22	—	—	—	—	—	—	—	—
Montaldo-Bormida	12	—	—	66.40	—	13.—	—	13.—	— .08
Pise	12	—	—	20.10	3.30	3.20	—	6.50	— .04
Torre-Pellice	17	—	—	35.—	—	5.—	—	5.—	— .02
Champ italien	11	—	—	75.20	—	5.55	—	5.55	— .04
<b>Totaux</b>	<b>102</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>259.70</b>	<b>3.30</b>	<b>48.85</b>	<b>—</b>	<b>52.15</b>	<b>— .04</b>
<b>1er trimestre 1915</b>	<b>107</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>242.80</b>	<b>—</b>	<b>20.30</b>	<b>12.30</b>	<b>32.60</b>	<b>— .02</b>
<b>Espagne</b>									
Alicante	15	3	—	132.05	—	26.55	—	26.55	— .13
Barcelone	53	—	—	1078.54	69.75	158.22	—	227.97	— .33
Carthagène	11	—	—	2.50	— .85	7.45	—	8.30	— .05
Jérica	17	3	—	160.80	2.90	21.45	—	24.35	— .11
Murcia	5	—	—	39.—	—	15.70	—	15.70	— .24
Tarrasa	11	—	—	38.25	—	42.27	—	42.27	— .29
Valencia	9	—	—	275.05	—	—	—	—	—
Champ espagnol	19	2	—	58.65	2.—	—	—	2.—	—
<b>Totaux</b>	<b>140</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>1784.84</b>	<b>75.50</b>	<b>271.64</b>	<b>—</b>	<b>347.14</b>	<b>— .19</b>
<b>1er trimestre 1915</b>	<b>135</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1755.65</b>	<b>21.85</b>	<b>238.69</b>	<b>88.10</b>	<b>348.64</b>	<b>— .19</b>
<b>Portugal</b>									
Lisbonne	62	—	—	419.—	—	73.10	—	73.10	— .09
Porto	19	—	—	78.15	—	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>81</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>497.15</b>	<b>—</b>	<b>73.10</b>	<b>—</b>	<b>73.10</b>	<b>— .07</b>
<b>1er trimestre 1915</b>	<b>81</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>413.95</b>	<b>—</b>	<b>105.—</b>	<b>—</b>	<b>105.—</b>	<b>— .10</b>
<b>Résumé</b>									
Conférence du Léman	829	42	1	13614.94	721.34	1597.53	66.73	2385.60	— .22
Conférence française	237	—	—	2578.75	412.40	199.30	—	611.70	— .16
District de Paris	83	4	—	1722.15	7.75	256.45	—	264.20	— .24
Nord France	34	—	—	226.—	14.50	32.90	—	47.40	— .11
Italie	102	1	—	259.70	3.30	48.85	—	52.15	— .04
Espagne	140	8	—	1784.84	75.50	271.64	—	347.14	— .19
Portugal	81	—	—	497.15	—	73.10	—	73.10	— .07
<b>Totaux</b>	<b>1506</b>	<b>55</b>	<b>1</b>	<b>20683.53</b>	<b>1234.79</b>	<b>2479.77</b>	<b>66.73</b>	<b>3781.29</b>	<b>— .19</b>
<b>1er trimestre 1915</b>	<b>1475</b>	<b>39</b>	<b>—</b>	<b>17645.18</b>	<b>1516.60</b>	<b>1947.90</b>	<b>631.35</b>	<b>4095.85</b>	<b>— .21</b>

### Résumé du Rapport trimestriel des Sociétés Missionnaires de l'Union latine 2<sup>e</sup> trimestre 1915

Nom des Sociétés	Rapports rendus	Visites missionn.	Etudes bibliques	Lettres écrites	Lettres reçues	Pages de publication			Journaux donnés	Journaux vendus	Abonnem. obtenus	Abonnem. collectifs	Recette nettes
						données	prêtées	vendues					
Conférence du Léman	109	363	216	199	53	5560	11674	10191	3005	2170	88	1545	811.02
Conférence française	22	43	76	46	32	61	2495	785	114	338	4	121	97.85
District de Paris	10	8	57	20	6	3328	57	150	201	60	9	500	128.05
Nord France	—	—	—	3	7	60	150	—	—	—	—	6	19.15
Espagne	93	965	489	119	57	13418	6626	30426	1242	1338	91	276	—
Portugal	—	72	8	3	—	62	—	—	442	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>234</b>	<b>1451</b>	<b>846</b>	<b>390</b>	<b>155</b>	<b>22489</b>	<b>21002</b>	<b>41552</b>	<b>5007</b>	<b>3906</b>	<b>192</b>	<b>2448</b>	<b>1056.07</b>



## Rapport trimestriel des Sociétés Missionnaires de l'Union latine

2<sup>e</sup> trimestre 1915

Nom des Sociétés	Rapports rendus	Visites mission.	Etudes bibliques	Lettres écrites	Lettres reçues	Pages de publications			Journaux donnés	Journaux vendus	Abonnem. obtenus	Abonnem. collectifs	Recettes nettes
						données	prêtées	vendues					
<b>Conférence du Léman</b>													
Besançon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr.
Bienne allemand	13	10	16	8	4	—	—	—	35	161	—	—	—
« français	9	7	31	1	1	—	1000	—	411	—	6	52	1.80
Chaux-de-Fonds	—	33	61	66	7	1444	1055	—	374	72	7	220	51.20
Etoy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65.—
Genève	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17.05
Gland	13	40	25	40	5	600	—	—	500	—	5	250	91.45
Hauts-Geneveys	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	125.32
Lausanne	44	208	24	77	31	2355	4877	10191	1412	1140	53	398	—
Montbéliard Pays	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100.—
Moudon	—	5	4	—	—	200	800	—	55	—	—	—	23.30
Neuchâtel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	9.30
Payerne	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	123.—
Rolle	—	—	—	—	—	—	—	—	4	50	—	54	6.90
St-Imier	5	15	—	—	—	—	600	—	—	—	—	—	8.95
Saxon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	185	49.05
Sion	4	12	38	5	1	375	2598	—	40	76	2	20	18.50
Tramelan	21	22	12	—	—	586	139	—	146	449	—	76	109.40
Vallorbe	—	8	5	2	4	—	605	—	28	74	—	40	10.80
Vevey	—	—	—	—	—	—	—	—	—	148	—	60	—
Yverdon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>109</b>	<b>363</b>	<b>216</b>	<b>199</b>	<b>53</b>	<b>5560</b>	<b>11674</b>	<b>10191</b>	<b>3005</b>	<b>2170</b>	<b>88</b>	<b>1545</b>	<b>811.02</b>
<b>Conférence française</b>													
Branges	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—
Clermont-Ferrand	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grenoble	5	—	—	6	2	—	68	—	9	—	—	—	—
Lacaze-Pierreségade	8	—	3	2	2	—	700	780	—	105	1	10	15.—
Lasalle	—	6	8	5	3	—	678	—	7	50	—	12	7.—
Lyon	5	24	45	22	16	51	198	—	52	30	2	50	22.90
Montpellier	—	4	1	4	3	—	848	—	6	114	1	—	16.80
Nîmes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St-Hippolyte-du-Fort	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	7.25
Valence	3	8	18	7	6	10	3	5	40	39	—	26	—
Vauvert	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28.90
<b>Totaux</b>	<b>22</b>	<b>43</b>	<b>76</b>	<b>46</b>	<b>32</b>	<b>61</b>	<b>2495</b>	<b>785</b>	<b>114</b>	<b>338</b>	<b>4</b>	<b>121</b>	<b>97.85</b>
<b>District de Paris</b>													
Paris	10	8	57	20	6	3328	57	150	201	60	9	500	128.05
<b>Nord France</b>													
Amiens	—	—	—	3	3	—	—	—	1	—	—	—	4.90
Berck Plage	—	—	—	—	4	60	150	—	2	—	—	—	—
Le Havre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	14.25
<b>Totaux</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>60</b>	<b>150</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>19.15</b>
<b>Espagne</b>													
Alicante	18	245	155	20	25	150	52	13648	68	863	64	150	—
Barcelone	52	458	224	27	13	10269	5044	14463	752	279	10	—	—
Carthagène	6	94	36	12	—	—	—	—	30	60	—	113	—
Jérica	10	12	26	4	3	48	12	6	38	10	2	13	—
Tarrasa	4	53	36	53	10	2951	1518	2309	342	126	15	—	—
Valencia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Champ espagnol	3	3	12	6	6	—	—	—	12	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>93</b>	<b>965</b>	<b>489</b>	<b>119</b>	<b>57</b>	<b>13418</b>	<b>6626</b>	<b>30426</b>	<b>1242</b>	<b>1338</b>	<b>91</b>	<b>276</b>	<b>—</b>
<b>Portugal</b>													
Lisbonne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Porto	—	72	8	3	—	62	—	—	442	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>—</b>	<b>72</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>62</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>442</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

(Voir le résumé, p. précédente.)